

Memorial  **MEMORIAL**
des **Großherzogthums Luxemburg.** DU **GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.**

Montag, 4. März 1878.

N^o 15.

LUNDI, 4 mars 1878.

Gesetz vom 5. Februar 1878, wodurch dem Hrn. Mayer Jonas, Fabrikant zu Luxemburg, die Naturalisation verliehen wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, 2c., 2c., 2c.;

Nach Einsicht des Naturalisationsgesuches des Hrn. Mayer Jonas, Fabrikant zu Luxemburg, geboren zu Merzig (Regierungsbezirk Trier) den 28. December 1841;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung;
Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;
Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;
Nach Einsicht der Entscheidungen der Abgeordneten-Kammer vom 17. Januar 1878 und des Staatsrathes vom 21. desf. Mts., gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Dem Hrn. Mayer Jonas ist die Naturalisation verliehen.

Art. 2. Diese Naturalisation unterliegt einer Einregistrierungsgebühr von 150 Franken.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins „Memorial“ eingerückt werde, um von allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.
Für den König-Großherzog:
Deffen Statthalter
im Großherzogthum,
Heinrich,
Prinz der Niederlande.

Loi du 5 février 1878, qui accorde la naturalisation à M. Mayer Jonas, industriel à Luxembourg.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu la demande en naturalisation de M. Mayer Jonas, industriel à Luxembourg, né à Mertzig (cercle de Trèves) le 28 décembre 1841;

Vu l'art. 10 de la Constitution;
Notre Conseil d'État entendu;
De l'assentiment de la Chambre des députés;
Vu la décision de la Chambre des députés du 17 janvier 1878, et celle du Conseil d'État du 21 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. La naturalisation est accordée au dit Mayer Jonas.

Art. 2. Cette naturalisation est conférée moyennant un droit d'enregistrement de 150 francs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:
Son Lieutenant Représentant
dans le Grand-Duché,
HENRI,
PRINCE DES PAYS-BAS.
Le Directeur général de la justice,
Paul EYSCHEN.

Datum der Annahme.

(Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848, Nr. 2.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Mayer Jonas verliehene Naturalisation ist von ihm am 14. Februar d. J. angenommen worden, wie solches aus einem Protokoll hervorgeht, welches am nämlichen Tage vom Bürgermeister der Stadt Luxemburg aufgenommen worden, und von welchem eine Ausfertigung bei der General-Direction der Justiz eingegangen ist.

Luxemburg den 26. Februar 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848, N° 2.)

La naturalisation accordée par la loi publiée ci-dessus a été acceptée le 14 février courant par M. Mayer Jonas, ainsi qu'il résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par le bourgmestre de la ville de Luxembourg et dont l'expédition a été déposée à la Direction générale de la justice.

Luxembourg, le 26 février 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul EYSCHEN.

Gesetz vom 5. Februar 1878, wodurch dem Hrn. J. P. Thieves, Eisenbahnbeamte zu Wilwerwiltz, die Naturalisation verliehen wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, &c., &c., &c.;

Nach Einsicht des Naturalisationsgesuches des Hrn. Johann Peter Thieves, Eisenbahnbeamte zu Wilwerwiltz, geboren zu Hoescheid den 12. Juni 1840;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;

Nach Einsicht der Entscheidungen der Abgeordneten-Kammer vom 17. Januar 1878 und des Staatsrathes vom 21. dess. Mts., gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Dem Hrn. Johann Peter Thieves ist die Naturalisation verliehen.

Art. 2. Diese Naturalisation unterliegt einer Einregistrierungsgebühr von 50 Franken.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins

Loi du 5 février 1878, qui accorde la naturalisation à M. Jean-Pierre Thieves, employé du chemin de fer à Wilwerwiltz.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu la demande en naturalisation de M. Jean-Pierre Thieves, employé du chemin de fer à Wilwerwiltz, né à Hoescheid le 12 juin 1840;

Vu l'art. 10 de la Constitution;

Notre Conseil d'État entendu;

De l'assentiment de la Chambre des députés;

Vu la décision de la Chambre des députés du 17 janvier 1878, et celle du Conseil d'État du 21 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. La naturalisation est accordée au dit Jean-Pierre Thieves.

Art. 2. Cette naturalisation est conférée moyennant un droit d'enregistrement de 50 francs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit

„Memorial“ eingerückt werde, um von allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Für den König Großherzog:
Dessen Statthalter
im Großherzogthum,
Heinrich,
Prinz der Niederlande.

Der General-Director
der Justiz,
Paul Eyschen.

Datum der Annahme.

Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848, Nr. 2.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Johann Peter Thieves verliehene Naturalisation ist von ihm am 20. Februar d. J. angenommen worden, wie solches aus einem Protokoll hervorgeht, welches am nämlichen Tage vom Bürgermeister der Gemeinde Wilwerwiltz aufgenommen worden und von welchem eine Ausfertigung bei der General-Direction der Justiz eingegangen ist.

Luxemburg den 26. Februar 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Gesetz vom 5. Februar 1878, wodurch Hrn. Nicolas Neu, Stiefelmacher zu Diekirch, die Naturalisation erteilt wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, &c., &c., &c.;

Nach Einsicht des Naturalisationsgesuches des Hrn. Nicolas Neu, Stiefelmacher zu Diekirch, geboren zu Vianden am 24. Mai 1840;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;

Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordneten-kammer vom 17. Januar 1878 und derjenigen des Staatsrathes vom 21. desselben Monats, gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht erfolgen wird;

insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Pour le Roi Grand-Duc :
Son Lieutenant-Représentant
dans le Grand-Duché,
HENRI,
PRINCE DES PAYS-BAS.

Le Directeur général
de la justice,
Paul EYSCHEN.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848, n° 2.)

La naturalisation accordée par la loi publiée ci-dessus a été acceptée le 20 février courant par M. Jean-Pierre Thieves, ainsi qu'il résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par le bourgmestre de la commune de Wilwerwiltz, et dont l'expédition a été déposée à la Direction générale de la justice.

Luxembourg, le 26 février 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul EYSCHEN.

Loi du 5 février 1878, qui accorde la naturalisation à M. Nicolas Neu, bottier à Diekirch.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu la demande en naturalisation de M. Nicolas Neu, bottier à Diekirch, né à Vianden le 24 mai 1840;

Vu l'art. 10 de la Constitution;

Notre Conseil d'État entendu;

De l'assentiment de la Chambre des députés;

Vu la décision de la Chambre des députés du 17 janvier 1878, et celle du Conseil d'État du 21 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Die Naturalisation ist dem Hrn. Nicolas Neu verliehen.

Art. 2. Diese Naturalisation unterliegt einer Einregistrierungsgebühr von 50 Franken.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins „Memorial“ eingerückt werde, um von allen die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter
im Großherzogthum,
Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen. Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter
im Großherzogthum,
Heinrich,
Prinz der Niederlande.

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. La naturalisation est accordée au dit Nicolas Neu.

Art. 2. Cette naturalisation est conférée moyennant un droit d'enregistrement de 50 francs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:
Son Lieutenant-Représentant
dans le Grand-Duché,
Le Directeur général de la justice,
Paul Eyschen. HENRI,
PRINCE DES PAYS-BAS.

Datum der Annahme.

(Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848, Nr. 2.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Nicolas Neu verliehene Naturalisation ist von ihm am 18. Februar 1878 angenommen worden, wie solches aus einem Protokoll hervorgeht, welches am nämlichen Tage vom Bürgermeister der Stadt Diekirch aufgenommen worden, und von welchem eine Ausfertigung bei der General-Direction der Justiz eingegangen ist.

Luxemburg den 1. März 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848, N° 2)

La naturalisation accordée par la loi publiée ci-dessus a été acceptée le 18 février 1878 par M. Nicolas Neu, ainsi qu'il résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par le bourgmestre de la ville de Diekirch, et dont l'expédition a été déposée à la Direction générale de la justice.

Luxembourg, le 1^{er} mars 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul Eyschen.

Königl.-Groß. Beschluß vom 15. Januar 1878, wodurch das ordentliche Contingent der Milizaushebung von 1878 festgestellt wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, &c., &c., &c.;

Nach Einsicht des Art. 2 des Gesetzes vom 22. Juni 1845, über die Miliz;

Auf den Bericht Unseres Staatsministers, Prä-

Arrêté royal grand-ducal du 15 janvier 1878, portant fixation du contingent ordinaire de la levée de milice de 1878.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu l'art. 2 de la loi du 22 juin 1845 sur la milice;

Sur le rapport de Notre Ministre d'État, Pré-

sidenten der Regierung, und nach Berathung der Regierung im Conseil;

Haben beschlossen und beschließen:

Art. 1. Das ordentliche Contingent der Milizaushebung von 1878 ist auf hundert Mann festgesetzt.

Art. 2. Unser Staatsminister, Präsident der Regierung, ist mit der Vollziehung dieses Beschlusses beauftragt.

Weimar den 15. Januar 1878.

Für den König-Großherzog:
Für den Staatsminister, Dessen Statthalter
Präsident der Regierung: im Großherzogthum,
Der General-Director Heinrich,
der Justiz, Prinz der Niederlande.
Paul Eyschen.

Bekanntmachung. — Indigenat.

Aus einer am 6. October 1877 durch den Bürgermeister der Gemeinde Niederanven aufgenommenen Erklärung geht hervor, daß Hr. Johann Baptist Poiré, ohne Stand, wohnhaft zu Senningen, daselbst am 16. December 1855 von einem Ausländer geboren, die durch Art. 9 des Civilgesetzbuches vorgeschriebenen Formalitäten zur Erlangung der Eigenschaft eines Luxemburgers erfüllt hat.

Luxemburg den 2. März 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Bekanntmachung. — Patent.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 5. Februar c. ist Hr. Johann König, Ebenist zu Dommeldingen, ein Einbürgerungspatent auf die Dauer von fünf Jahren für ein neues System hölzerner Jalousie-Läden bewilligt worden.

Luxemburg den 28. Februar 1878.

Der Regierungsrath,
M. Mülendorff.

sident du Gouvernement, et après délibération du Gouvernement en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1^{er}. Le nombre d'hommes à fournir ordinairement par la levée de milice de 1878 est fixé à cent.

Art. 2. Notre Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Weimar, le 15 janvier 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:
Son Lieutenant-Représentant
Pr le Ministre d'Etat, dans le Grand-Duché,
Président du Gouv^t: HENRI,
Le Directeur général PRINCE DES PAYS-BAS.
de la justice,
Paul EYSCHEN.

Avis. — Indigenat.

Il résulte d'une déclaration reçue le 6 oct. 1877 par le bourgmestre de la commune de Niederanven, que M. Jean-Baptiste Poiré, sans état à Senningen, né audit lieu le 16 décembre 1855 d'un père étranger, a rempli les formalités prescrites par l'art. 9 du Code civil pour acquérir la qualité de Luxembourgeois.

Luxembourg, le 2 mars 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul EYSCHEN.

Avis. — Brevet.

Par arrêté royal grand-ducal du 5 février courant, il a été accordé à M. Jean König, ébéniste à Dommeldange, un brevet d'invention de cinq années pour un nouveau système de jalousies en bois.

Luxembourg, le 28 février 1878.

Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Bekanntmachung. — Gemeindereglement.

In seiner Sitzung vom 26. Januar 1878 hat der Gemeinderath von Luxemburg eine Taxe zum Besten der Armen und zum Belast maskirter Personen aufgestellt. — Das Reglement über diese Taxe ist gehörig genehmigt und veröffentlicht worden.

Luxemburg den 28. Februar 1878.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Beschluß vom 27. Februar 1878, betreffend die Vertheilung des ordentlichen Contingentes der Milizaushebung von 1878.

Der Staatsminister, Präsident der Regierung;

Nach Einsicht des Königl.-Großh. Beschlusses vom 15. Januar 1878, durch welchen das ordentliche Contingent der Milizaushebung von 1878 auf 100 Mann festgestellt wird;

Nach Einsicht des Stats der Bevölkerung des Großherzogthums am 31. December 1876;

In Erwägung, daß nach der den Städten und Gemeinden im Jahre 1877 eröffneten Rechnung jene Bevölkerung, vermehrt durch den Zuwachs und vermindert durch den Abgang des nämlichen Jahres, sich auf die Zahl von 207,921 beläuft, welche der Vertheilung von 1878 zu Grunde liegt;

Beschließt:

Art. 1. Das auf 100 Mann festgestellte ordentliche Contingent der Milizaushebung von 1878 ist nach beigehender Tabelle unter die Städte und Gemeinden des Großherzogthums zu vertheilen.

Art. 2. Dieser Beschluß soll ins „Memorial“ eingerückt und in allen Städten und Gemeinden des Großherzogthums angeschlagen werden.

Luxemburg den 27. Februar 1878.

Der Staatsminister, Präsident der
Regierung,
F. de Blochausen.

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 26 janvier 1878, le Conseil communal de Luxembourg a arrêté une taxe au profit des pauvres à charge des personnes masquées.

Le règlement relatif à cette taxe a été dûment approuvé et publié.

Luxembourg, le 28 février 1878.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

Arrêté du 27 février 1878. portant répartition du contingent ordinaire de la levée de milice de 1878.

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT DU
GOUVERNEMENT;

Vu l'arrêté royal grand-ducal du 15 janvier dernier, par lequel le contingent ordinaire de la levée de milice de 1878 est fixé à 100 hommes;

Vu l'état de la population dans le Grand-Duché à la date du 31 décembre 1876;

Attendu que d'après le compte ouvert aux villes et communes en 1877, le chiffre de ladite population, augmenté des gains et diminué respectivement des pertes de la même année, s'élève à 207,921, nombre formant la base de la répartition de 1878;

Arrête:

Art. 1^{er}. Le nombre de 100 hommes à fournir par le contingent ordinaire de la levée de milice de 1878 est réparti sur les villes et communes du Grand-Duché de la manière indiquée au tableau faisant suite au présent.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* et affiché en placard dans toutes les villes et communes du Grand-Duché.

Luxembourg, le 27 février 1878.

Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
F. DE BLOCHAUSEN.

Cantons de milice et communes.	Contingent.	Cantons de milice et communes.	Contingent.	Cantons de milice et communes.	Contingent.	Cantons de milice et communes.	Contingent.
<i>Capellen.</i>		Sandweiler.	»	<i>Clervaux.</i>		Sœul.	1
Bascharage.	1	Schuttrange.	1	Asselborn.	1	Useldange.	1
Clemency.	»	Steinsel.	1	Basbellain.	1	Vichten.	1
Dippach.	1	Strassen.	»	Bœvange.	1	Wahl.	»
Garnich.	1	Walferdange.	»	Clervaux.	1	<i>Grevenmacher.</i>	
Hobscheid.	1	Weiler-la-Tour.	1	Consthum.	»	Betzdorf.	»
Kehlen.	1			Hachville.	»	Biver.	»
Kœrich.	1	<i>Mersch.</i>		Heinerscheid.	1	Flaxweiler.	1
Kopstal.	1	Berg.	»	Hosingen.	1	Grevenmacher.	1
Mamer.	1	Bissen.	1	Munshausen.	»	Junglinster.	1
Septfontaines.	1	Bœvange.	»	Weiswampach.	»	Manternach.	1
Steinfort.	1	Fischbach.	»			Mertert.	1
		Heffingen.	»	<i>Wiltz.</i>		Rodenbourg.	1
<i>Esch-sur-Alz.</i>		Larochette.	1	Alscheid.	»	Wormeldange.	1
Bettembourg.	1	Lintgen.	»	Boulaide.	»		
Differdange.	1	Lorentzweiler.	1	Esch-s.-la-Sûre.	»	<i>Remich.</i>	
Dudelange.	1	Mersch.	2	Eschweiler.	»	Bous.	1
Esch-sur-l'Alz.	2	Nommern.	1	Gœsdorf.	1	Burmerange.	»
Frisange.	»	Tuntingen.	»	Harlange.	»	Dalheim.	1
Kayl.	2			Heiderscheid.	1	Lenningen.	1
Leudelange.	»	<i>Diekirch.</i>		Mecher.	»	Mondorf.	1
Mondercange.	1	Bastendorf.	»	Neunhausen.	1	Remerschen.	»
Pétange.	1	Bettendorf.	1	Oberwampach.	1	Remich.	1
Reckange.	»	Bourscheid.	1	Wiltz.	1	Stadbredimus.	1
Rœser.	»	Diekirch.	1	Wilwerwiltz.	»	Waldbredimus.	»
Sanem.	»	Ermsdorf.	»	Winseler.	1	Wellenstein.	1
Schifflange.	1	Erpeldange.	1				
		Ettelbruck.	2	<i>Redange.</i>		<i>Echternach.</i>	
<i>Luxembourg.</i>		Feulen.	1	Arsdorf.	1	Beaufort.	1
Bertrange.	»	Fouhren.	1	Beckerich.	1	Bech.	1
Contern.	»	Hoscheid.	1	Bettborn.	1	Berdorf.	1
Eich.	3	Medernach.	1	Bigonville.	1	Consdorf.	1
Hamm.	1	Mertzig.	»	Ell.	»	Echternach.	2
Hesperange.	1	Putscheid.	1	Folschette.	1	Mompach.	»
Hollerich.	2	Reisdorf.	»	Grosbous.	»	Rosport.	»
Luxembourg.	8	Schieren.	1	Perlé.	»	Waldbillig.	»
Niederanven.	2	Vianden.	»	Redange.	1		
Rollingergrund.	1						

Bekanntmachung. — Versicherungswesen.

Hr. Dominik Jaminet zu Echternach ist als Agent nachstehender Versicherungs-Gesellschaften beflätigt worden, nämlich: Les Propriétaires réunis, Feuerversicherungs-Gesellschaft mit dem Sitze zu Brüssel; Assurances générales sur la vie, mit dem Sitze zu Paris; Comptoir agricole, Versicherungs-Gesellschaft gegen die Mortalität des Viehes zu Paris; und Rhenania, mit dem Sitze zu Cöln.

Luxemburg den 28. Februar 1878.

Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Avis. — Assurances.

Le sieur Dominique Jaminet à Echternach a été agréé comme agent des Compagnies d'assurances ci-après: *Les Propriétaires réunis* (assurance contre l'incendie établie à Bruxelles); *Assurances générales sur la vie*, établie à Paris; *Comptoir agricole*, assurance contre la mortalité du bétail, établie à Paris; et la *Rhenania*, établie à Cologne.

Luxembourg, le 28 février 1878.

Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Bekanntmachung. — Patent.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom verfloffenen 17. December ist Hrn. Michel May-Pisinger, Mechaniker zu Ettelbrück, ein Erfindungs- und Verbesserungs-Patent auf die Dauer von fünf Jahren für eine von ihm mit dem Namen „Fleischhacker“ bezeichnete Maschine bewilligt worden.

Luxemburg den 28. Februar 1878.

Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Avis. — Brevet.

Par arrêté royal grand-ducal du 17 décembre dernier, il a été accordé à M. Michel May-Pisinger, mécanicien à Ettelbruck, un brevet d'invention et de perfectionnement de cinq années pour une machine qu'il désigne sous le nom de « Hache-viande ».

Luxembourg, le 28 février 1878.

Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Chemins de fer Guillaume-Luxembourg. — Recettes des lignes du Grand-Duché.

RECETTES.	Voyageurs.	Marchandises.	Recettes diverses.	RECETTES. totales.	
Du 1 ^{er} au 31 janvier	1878 1877	60,187 50 64,647 50	298,750 00 287,500 00	40,730 00 45,052 50	599,667 50 597,200 00
Différence en faveur de	1878 1877	" " 4,460 00	11,250 00 " "	" " 4,322 50	2,467 58 " "
Produit kilométrique correspondant à		1878 . . .	1877 . . .	fr. 28,211 88 27,495 45	